

Dohoda o spolupráci partnerov na projekte v rámci programu Interreg Slovensko – Česko 2021-2027

Preambula

V súlade s ustanoveniami právnych aktov Európskej únie a programom Interreg Slovensko – Česko (ďalej aj „Interreg SK-CZ“) a za účelom realizácie spoločného projektu uvedeného v článku 2. tejto Dohody uzatvárajú účastníci Dohody:

1. Hlavný partner:

názov: statutární město Zlín

sídlo: náměstí míru 12, 76001, Zlín

konajúci: Ing. et Ing. Jiří Korec, primátor

IČO: 00283924

Banka:

IBAN:

SWIFT:

(ďalej aj „**Hlavný partner**“)

2. Hlavný cezhraničný partner zo SR (relevantné iba v prípade ak je Hlavný partner subjekt z ČR):

názov: mesto Partizánske

sídlo: Nám. SNP 212/4, 958 01 Partizánske

konajúci: doc. PaedDr. Jozef Božik, PhD., primátor

IČO: 00310905

Banka:

IBAN:

SWIFT:

(ďalej aj „**Hlavný cezhraničný partner**“)

Článok 1 Definície pojmov

Pojmy a skratky používané vo vzťahu k Partnerom na účely tejto Dohody, ak nie je v Dohode osobitne dohodnuté inak sú najmä:

- **Bezodkladne** – ihneď, najneskôr však do 7 dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty;
 - **Celkové oprávnené výdavky** – výdavky, ktorých maximálna výška vyplýva z posúdenia Monitorovacieho výboru, resp. rozhodnutia Poskytovateľa, ktorým bola schválená žiadosť o NFP a ktoré predstavujú vecný aj finančný rámec pre vznik Oprávnených výdavkov, ak budú vynaložené v súvislosti s Projektom na Realizáciu aktivít Projektu;
 - **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Dohode nie je výslovne uvedené, že ide o pracovný deň;
 - **Dodávateľ** – subjekt, ktorý zabezpečuje pre Partnera dodávku tovarov, uskutočnenie prác alebo poskytnutie služieb ako súčasť Realizácie aktivít Projektu na základe výsledkov verejného obstarávania alebo iného druhu obstarávania, ktoré bolo v rámci Projektu vykonané v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP;
 - **Finančné ukončenie projektu** – zodpovedá pojmu ukončenie Realizácie Projektu a v zmysle Príručky k finančnému riadeniu fondov EÚ na programové obdobie 2021 - 2027 sa Projekt po ukončení Realizácie Projektu označuje ako „ukončená operácia“
 - nastane dňom, kedy po zrealizovaní všetkých Aktivít v rámci Realizácie aktivít Projektu došlo k splneniu oboch nasledovných podmienok:
 - Hlavný partner uhradil všetky Oprávnené výdavky všetkým svojim Dodávateľom, voči ktorým mal právne záväznú povinnosť úhrady výdavkov a tieto sú premietnuté do účtovníctva Hlavného partnera v zmysle príslušných právnych predpisov a podmienok stanovených v Zmluve,
 - Hlavný partner uhradil všetky Oprávnené výdavky všetkým Partnerom,
 - Hlavnému partnerovi a/alebo Hlavnému cezhraničnému partnerovi bol uhradený/zúčtovaný zodpovedajúci NFP.
- Finančné ukončenie projektu musí nastať najneskôr do 60 dní od ukončenia fyzickej realizácie projektu;
- **Fyzické ukončenie realizácie aktivít projektu** – je ukončenie realizácie aktivít projektu viazané na dátum uskutočnenia poslednej aktivity projektu zo strany príslušného Partnera;
 - **Hlavný cezhraničný partner zo SR** – subjekt zo SR zodpovedný za prevod prostriedkov zo štátneho rozpočtu ostatným Partnerom zo SR v prípade ak nie je Hlavným partnerom projektu;
 - **Hlavný partner** - orgán, organizácia alebo právnická osoba vystupujúca v mene projektového partnerstva, ktorej sú za účelom realizácie aktivít projektu

poskytované prostriedky EFRR. Ak je Hlavný partner zo SR aj prostriedky štátneho rozpočtu SR;

- **Manuál implementácie projektov** – záväzný riadiaci dokument, ktorý rozpracováva a bližšie popisuje samotný program Interreg SK-CZ, podmienky a postupy ním stanovené, definuje jednotlivé špecifické ciele a typy akcií, oboznamuje užívateľov s projektovým cyklom a podrobne popisuje procesy a inštitúcie zapojené do implementácie programu. Predstavuje komplexný metodický návod pre žiadateľa pri vypracovávaní žiadosti o NFP, pri orientácii žiadateľa pri práci s výzvou na predkladanie žiadostí o NFP, vrátane jej príloh, pri orientácii žiadateľa v procese podpisu zmluvy o NFP a komplexný metodický návod pre hlavného partnera a partnerov pri realizácii projektu. Manuál implementácie projektov je platný a použiteľný len v kontexte ďalších záväzných dokumentov, na ktoré sa odvoláva;
- **Monitorovacia správa partnera** - komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít projektu Partnerom, ktorú poskytujú Partneri príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly na overenie a kontrolu;
- **Monitorovacia správa projektu** – komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít projektu a o jeho udržaní spracovaná Hlavným partnerom na podklade Overených monitorovacích správ jednotlivých Partnerov;
- **Monitorovací výbor (ďalej aj „MV“)** – orgán, ktorý predstavuje spoločne s Poskytovateľom hlavný administratívny orgán programu. Monitorovací výbor pravidelne skúma pokrok v dosahovaní konkrétnych cieľov programu, je zodpovedný za dohľad nad jeho implementáciou, posudzuje predložené Žiadosti o NFP a odporúča ich Poskytovateľovi na schválenie, resp. na nechválenie.
- **Nenávratný finančný príspevok (alebo aj „NFP“)** - prostriedky EÚ a prostriedky štátneho rozpočtu SR a ČR určené na financovanie aktivít projektu; finančný príspevok z EÚ je poskytovaný Hlavnému partnerovi, a to pri splnení podmienok uvedených v Zmluve o NFP. Príspevok zo štátneho rozpočtu ČR je poskytovaný Partnerom z ČR priamo Ministerstvom pro místní rozvoj ČR, príspevok štátneho rozpočtu SR je poskytovaný Hlavnému partnerovi zo SR alebo Hlavnému cezhraničnému partnerovi zo SR, ktorí zabezpečia jeho distribúciu príslušným slovenským Partnerom;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť (alebo aj „OVZ“)** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť Zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola Zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov.

V zmysle uvedeného udalostí, ktorá má byť OVZ, musí spĺňať všetky nasledovné podmienky:

- (i) dočasný charakter prekážky, ktorý bráni Zmluvnej strane plniť si povinnosti zo záväzku po určitú dobu, ktoré inak je možné splniť a ktorý je základným rozlišovacím znakom od dodatočnej objektívnej nemožnosti plnenia, kedy povinnosť dlžníka zanikne, s ohľadom na to, že dodatočná nemožnosť plnenia má trvalý, nie dočasný charakter,
- (ii) objektívna povaha, v dôsledku čoho OVZ musí byť nezávislá od vôle Zmluvnej strany, ktorá vznik takejto udalosti nevie ovplyvniť,
- (iii) musí mať takú povahu, že bráni Zmluvnej strane v plnení jej povinností, a to bez ohľadu na to, či ide o právne prekážky, prírodné udalosti alebo ďalšie okolnosti vis maior,
- (iv) neodvratiteľnosť, v dôsledku ktorej nie je možné rozumne predpokladať, že Zmluvná strana by mohla túto prekážku odvrátiť alebo prekonať, alebo odvrátiť alebo prekonať jej následky v rámci lehoty, po ktorú OVZ trvá,
- (v) nepredvídateľnosť, ktorú možno považovať za preukázanú, ak Zmluvná strana nemohla pri uzavretí Zmluvy predpokladať, že k takejto prekážke dôjde, pričom sa predpokladá, že povinnosti vyplývajúce z národných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo priamo účinných právnych aktov EÚ sú alebo majú byť každému známe.
- (vi) Zmluvná strana nie je už v čase vzniku prekážky v omeškaní s plnením povinnosti, ktorej táto prekážka bráni.

Za OVZ sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice. Za OVZ sa nepovažuje plynutie lehôt v rozsahu, ako vyplývajú z právnych predpisov SR, ČR a právnych aktov EÚ;

- **Orgán auditu** – je funkčne nezávislý od Riadiaceho orgánu (Poskytovateľa) a Platobného orgánu. Orgán Auditov sa nachádza v členskom štáte Riadiaceho orgánu (Poskytovateľa). V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy orgánu auditu Ministerstvo financií SR a v ČR Ministerstvo financií ČR;
- **Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov** – dokument, ktorý vystaví príslušný útvar prvostupňovej kontroly na základe predloženého Zoznamu deklarovaných výdavkov – Zoznamu nárokových finančných prostriedkov (vrátane predložených účtovných dokladov a podpornej dokumentácie) a Monitorovacej správy a v ktorom potvrdí oprávnenosť predložených výdavkov;
- **Oprávnenosť výdavkov** – záväzný riadiaci dokument, ktorý stanovuje podmienky oprávnenosti výdavkov pre partnerov zo sídlom v SR a ČR pre program a v súlade s právnymi predpismi EÚ, Slovenskej republiky a Českej republiky;
- **Program Interreg Slovensko – Česko** – program, ktorý bol schválený rozhodnutím Európskej komisie č. C(2022)7170 zo dňa 04.10.2022;

- **Projektový partner (PP alebo aj Partner)** – každý subjekt realizujúci projekt v rámci Cieľa Európska územná spolupráca (Interreg) vykonávajúci operácie na základe tejto Dohody s ostatnými projektovými partnermi. Partnerom projektu je aj Hlavný partner, ktorý je zodpovedný za celkovú realizáciu projektu.
- **Riadiaci orgán** – orgán určený na základe dohody partnerských krajín a členským štátom, ktorý je zodpovedný za riadenie programu. Riadiacim orgánom pre Interreg SK-CZ je Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR, ktoré v Zmluve o poskytnutí NFP vystupuje ako Poskytovateľ;
- **Overená monitorovacia správa partnera** – komplexná správa o pokroku v realizácii jednotlivých aktivít projektu a o udržaní projektu, ktorú poskytujú Partneri príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly a ktorá je následne útvárom prvostupňovej kontroly overená;
- **Schválená Žiadosť o nenávratný finančný príspevok** – žiadosť o NFP, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Monitorovacím výborom;
- **Splnenie kritéria oprávnenosti** – Hlavný partner/Partneri splnia kritérium oprávnenosti dňom ukončenia kontroly Žiadosti o NFP z hľadiska oprávnenosti Poskytovateľom za predpokladu, že Žiadosť o NFP splnila všetky kritériá pre oprávnenosť; za oprávnené výdavky môžu byť považované aj výdavky, ktoré vznikli pred týmto dátumom za predpokladu splnenia podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP;
- **Spoločný sekretariát (ďalej aj „SpS“)** – súčasť organizačnej štruktúry Poskytovateľa zriadený na výkon prevádzkových činností a na podporu Poskytovateľa, Monitorovacieho výboru a Platobného orgánu;
- **Príručka k finančnému riadeniu fondov EÚ na programové obdobie 2021-2027** - súhrn pravidiel, postupov a činností financovania príspevku. Príručka finančného riadenia zahŕňa finančné plánovanie a rozpočtovanie, riadenie a realizáciu toku finančných prostriedkov, účtovanie, výkazníctvo a monitorovanie finančných tokov, certifikáciu a vysporiadanie finančných vzťahov voči Slovenskej republike a voči Európskej komisii;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, resp. zákonom č. 563/1991 Sb. o účetníctví ve znění pozdějších předpisů. V súvislosti s postúpením pohľadávky sa z pohľadu splnenia požiadaviek všeobecného nariadenia za účtovný doklad, ktorého dôkazná hodnota je rovnocenná faktúram, považuje aj doklad preukazujúci vykonanie započítania.
- **Útvar prvostupňovej kontroly** – subjekt vykonávajúci kontrolu realizácie aktivít Projektu u Hlavného partnera a Partnerov v súlade s článkom 46 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 2021/1059; v Slovenskej republike je útvar prvostupňovej kontroly organizačný útvar Poskytovateľa, v Českej republike Centrum pro regionální rozvoj České republiky a jeho pobočky;

Ministerstvo investícií,
regionálneho rozvoja a
informatizácie SR
Sekcia programov cezhraničnej
spolupráce
Odbor kontroly implementácie
programov cezhraničnej
spolupráce
Pribinova 4195/25
811 09 Bratislava
Slovenská republika

Centrum pro
regionální
rozvoj České
republiky
Pobočka pro
NUTS II
Jihovýchod
Mariánské
náměstí 617/1,
617 00 Brno –
Komárov Česká
republika

Centrum pro
regionální rozvoj
České republiky
Pobočka pro
NUTS II
Moravskoslezsko
30. dubna 635/35,
702 00 Ostrava
Česká republika

Centrum pro
regionální rozvoj
České republiky
Pobočka pro
NUTS II Střední
Morava
Hálkova 171/2,
779 00 Olomouc
Česká republika

- **Vlastné zdroje** - finančné prostriedky, ktorými sa Partneri podieľajú na financovaní projektu v stanovenej výške a určenom podiele. Za tieto zdroje sa považujú aj tie prostriedky, ktoré Partneri získali z iného zdroja (okrem zdroja štátneho rozpočtu), ako napr. úver z banky alebo príspevok tretej osoby;
- **Výzva na predkladanie žiadostí (alebo aj „Výzva“)** – východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa, na základe ktorého Hlavný partner vypracováva a predkladá žiadosť o NFP Poskytovateľovi;
- **Zmluva o nenávratný finančný príspevok (ďalej aj „Zmluva o NFP“)** – podrobná zmluva o podpore projektu financovaného z EFRR a ak je Hlavný partner zo SR aj zo štátneho rozpočtu SR, uzatvorená medzi Poskytovateľom a Hlavným partnerom, určujúca podmienky poskytnutia pomoci, ako aj práva a povinnosti zúčastnených strán;
- **Zoznam deklarovaných výdavkov** – formulár, ktorý obsahuje zoznam nárokových finančných prostriedkov a ktorý zasielajú Partneri príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly spolu s povinnými prílohami, na základe ktorého je vystavené Osvedčenie o oprávnenosti výdavkov/Správa z kontroly;
- **Žiadosť o nenávratný finančný príspevok (ďalej aj „Žiadosť o NFP“)** - dokument, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, ktorým Hlavný partner žiada o poskytnutie finančného príspevku;
- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formulára žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Hlavnému partnerovi a následne Partnerom uhrádzané prostriedky z verejných zdrojov;

Článok 2 Predmet Dohody

Predmetom tejto Dohody je realizácia projektu spolufinancovaného z programu Interreg SK-CZ s názvom Rozvoj partnerství měst Zlín a Partizánske s dôrazem na řešení společných výzev v oblasti územního rozvoje a efektivity veřejné správy (ďalej len „**projekt**“), ako je uvedené v predloženej žiadosti o NFP a úprava práv

a povinností Partnerov pri realizácii projektu v prípade jeho schválenia. Táto Dohoda sa uzatvára na dosiahnutie účelu sledovaného Zmluvou o NFP

Článok 3

Trvanie zmluvy

Dohoda o spolupráci partnerov nadobudne platnosť keď ju podpíše posledný Partner. Dohoda zostáva v platnosti, kým Hlavný partner a ostatní Partneri úplne nesplnia svoje záväzky, ako je ďalej definované v článku 9 tejto dohody voči RO a prípadne ďalšiemu príslušnému orgánu“.

Článok 4

Všeobecné povinnosti Partnerov

1. Počas platnosti a účinnosti tejto Dohody Partner zodpovedá za svoju časť projektu a za to, že ju bude realizovať v súlade so Schválenou žiadosťou o NFP a zároveň v súlade s prípadnými zmenami schválenými Monitorovacím výborom, Poskytovateľom resp. útvárom prvostupňovej kontroly ako aj so zmluvou o poskytnutí NFP, resp. zmluvou o poskytnutí finančného príspevku zo štátneho rozpočtu SR;
2. Partner sa zaväzuje, že povinnosti a kritériá, ktoré sa na neho vzťahujú v rámci realizácie projektu, bude plniť:
 - a) podľa pravidiel daných všeobecne záväznými právnymi predpismi a právnymi aktmi Európskej únie a zároveň,
 - b) v súlade so Zmluvou o NFP. O zmenách Zmluvy o NFP bude Hlavný partner bezodkladne informovať ostatných Partnerov.
3. Partner sa zaväzuje, že povinnosti a kritériá, ktoré sa na neho vzťahujú v rámci realizácie projektu podľa odseku 1 a 2 tohto článku bude plniť svedomite, riadne, včas a vyhlasuje, že si je vedomý svojej zodpovednosti za plnenie uvedených povinností a kritérií pre úspešnú realizáciu projektu.
4. Partner zodpovedá za svoju časť rozpočtu projektu v súlade so schválenou žiadosťou o NFP a Zmluvou o NFP až do celkovej výšky rozpočtu jeho časti projektu a zaväzuje sa poskytnúť vlastné zdroje financovania projektu vo výške uvedenej v schválenej žiadosti o NFP a Zmluve o NFP.
5. Partner týmto udeľuje súhlas Poskytovateľovi/Spoločnému technickému sekretariátu na zverejňovanie najmä nasledujúcich informácií, a to akoukoľvek formou a prostredníctvom akéhokoľvek média, vrátane internetu:
 - a) názov a sídlo Hlavného partnera, Hlavného cezhraničného partnera a Projektových partnerov,
 - b) účel, výšku poskytnutého NFP pre projekt, celkové náklady na projekt,
 - c) názov, ciele a stručný opis projektu, miesto realizácie projektu, čas realizácie projektu, indikátory projektu, fotografie a video zábery z miesta realizácie projektu a predpokladaný koniec realizácie projektu.

6. Na dosiahnutie účelu uvedeného v článku 14 ods. 3 Nariadenia o EFRR sa Partneri zaväzujú pri realizácii vzájomne spolupracovať v zmysle schválenej žiadosti o NFP a Zmluvy o NFP.

Článok 5

Povinnosti Partnerov vyplývajúce zo Zmluvy o NFP

1. Partneri vyhlasujú, že sa oboznámili so znením vzoru Zmluvy o NFP zverejneným Poskytovateľom a zaväzujú sa plniť povinnosti z nej vyplývajúce po nadobudnutí jej platnosti.
2. Partneri vyhlasujú, že im v minulosti nebola jednotlivo ani spoločne priznaná dotácia, príspevok ani iná forma pomoci na projekt uvedený v čl. 2 tejto Dohody, a zároveň vyhlasujú, že ani nebudú spoločne alebo jednotlivo požadovať na realizáciu oprávnených aktivít projektu financovaných na základe Zmluvy o poskytnutí NFP, dotáciu, príspevok alebo inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR alebo rozpočtu ČR, štátnych fondov SR alebo ČR, z iných verejných zdrojov, zdrojov EÚ, alebo iných zdrojov poskytnutých z inej krajiny ako SR alebo ČR na základe medzinárodnej zmluvy.
3. Partner sa zaväzuje pri plnení účelu, na ktorý mu bude NFP na projekt poskytnutý, postupovať aj v súlade s programom, výzvou na predkladanie žiadostí o NFP a jej prílohami ako aj ďalšími implementačnými dokumenty/metodickými pokynmi, ktoré vydá riadiaci orgán v priebehu implementácie programu. Partneri sa zaviazali realizovať projekt riadne a včas, t. j. podniknúť všetky potrebné kroky na to, aby bol dodržaný termín Fyzického ukončenia realizácie aktivít projektu v zmysle harmonogramu realizácie projektu, ktorý je súčasťou Zmluvy o NFP.
4. Partner sa zaväzuje, že v období piatich rokov odo dňa poskytnutia záverečnej platby Hlavnému partnerovi nedôjde k podstatnej zmene jeho časti projektu podľa článku 65 ods. 1 Všeobecného nariadenia u tých častí projektu, u ktorých to je z technického a právneho hľadiska možné, pokiaľ Monitorovací výbor neurčí inak.
5. Partneri sa zaväzujú po dobu platnosti a účinnosti tejto Dohody:
 - a) mať vlastnícke alebo iné právo k pozemkom, stavbám a ďalšiemu majetku, oprávňujúce realizáciu aktivít projektu a garantujúce jeho udržateľnosť k majetku, ktorý zhodnotí a/alebo nadobudne z prostriedkov NFP alebo jeho časti, podľa pokynov v Manuáli implementácie projektov,podľa toho, ktorú formu práva k majetku zhodnotenému a/alebo nadobudnutému z NFP alebo jeho časti určí Výzva na predkladanie žiadostí o NFP, ak Poskytovateľ neurčí inak.
6. Majetok nadobudnutý a/alebo zhodnotený z NFP alebo z jeho časti môže byť počas platnosti a účinnosti tejto Dohody zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby, prevedený na tretiu osobu alebo prenajatý tretej osobe len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa, pričom Hlavný partner

o tejto skutočnosti informuje ostatných Partnerov. a v prípade partnera z ČR aj Národný orgán, t.j. Ministerstvo pro místní rozvoj ČR.

7. Partner sa zaväzuje:

- a) v prípade, že bude časť aktivít projektu realizovať na základe jednej alebo viacerých zmlúv o dodaní tovarov, uskutočnení stavebných prác a poskytnutí služieb, pri výbere Dodávateľa projektu a pri uzatvorení takýchto zmlúv postupovať v súlade s platnou národnou legislatívou pre zadávanie verejných zákaziek. V prípade, že má Partner vykonať verejné obstarávanie a súčasne nepresiahne zákonom stanovené finančné limity pre zákazky s nízkou hodnotou podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní/zákona č. 134/2016 Sb. o zadávaní verejných zakázek, resp. nemá povinnosť postupovať pri verejnom obstarávaní podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní/zákona č. 134/2016 Sb. o zadávaní verejných zakázek, Partner postupuje podľa ustanovení v implementačných dokumentoch/metodických pokynov, ktoré vydáva riadiaci orgán v priebehu implementácie programu;
- b) predkladať útvaru prvostupňovej kontroly požadovanú dokumentáciu pre jednotlivé fázy zadávacieho konania v súlade s Manuálom implementácie projektov.

8. Partner sa zaväzuje pri realizácii svojej časti projektu postupovať v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia, resp. v súlade so zásadou hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti vynaložených výdavkov. Partner sa tiež zaväzuje dodržať pri realizácii svojej časti projektu platné predpisy upravujúce ochranu životného prostredia a v súlade s čl. 9 všeobecného nariadenia dodržiavať horizontálne princípy – rešpektovanie základných ľudských práv a dodržiavanie Charty základných práv EÚ a Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím, rovnosť mužov a žien, nediskriminácia, a zohľadňovať ciele OSN v oblasti udržateľného rozvoja, Parížsku dohodu a zásadu „nespôsobovať významnú škodu“ a nesmie narušiť pravidlá hospodárskej súťaže.

9. Partner sa zaväzuje počas realizácie projektu a v období piatich rokov odo dňa poskytnutia záverečnej platby Hlavnému partnerovi strpieť výkon kontroly oprávnených osôb a poskytovať oprávneným osobám úplné, pravdivé informácie a dokumentáciu súvisiacu s realizáciou svojej časti projektu. Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania na mieste sú oprávnené najmä:

- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov partnera, ak to súvisí s predmetom kontroly oprávnených osôb ,
- b) požadovať od partnera, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly oprávnených osôb a ďalšie doklady súvisiace s projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly

10. oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly
Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste sú najmä:
 - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
 - b) Národný orgán (Ministerstvo pro místní rozvoj ČR) Príslušné útvary prvostupňovej kontroly,
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Ministerstvo financií SR, Úrad vládneho auditu,
 - d) Platobný orgán a ním poverené osoby,
 - e) Orgán auditu, zástupcovia skupiny audítorov, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby,
 - f) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR, ČR a EÚ.
11. Partner je povinný rešpektovať výsledky vykonaných kontrol oprávnených osôb a prijať akékoľvek opatrenia na nápravu nedostatkov a prípadných nezrovnalostí stanovené oprávnenými osobami v zmysle predchádzajúceho odseku.
12. Partner sa zaväzuje v rámci svojho účtovníctva účtovať o skutočnostiach súvisiacich s realizáciou svojej časti projektu, ktoré sú predmetom účtovníctva, na analytických účtoch a v analytickej evidencii v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo v pomocných knihách a ostatných účtovných knihách, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
13. Partner sa zaväzuje celú účtovnú evidenciu za svoju časť projektu viesť oddelene od ostatného účtovníctva v súlade s platnou národnou legislatívou upravujúcou účtovníctvo a poskytovať z nej požadované údaje všetkým oprávneným osobám podľa odseku 10 tohto článku Dohody.
14. V prípade, že partner nie je povinný viesť účtovníctvo, bude viesť pre svoju časť projektu v súlade s národnou legislatívou tzv. daňovú evidenciu rozšírenú tak aby:
 - a) príslušné doklady vzťahujúce sa k časti projektu spĺňali náležitosti účtovného dokladu v zmysle národnej legislatívy upravujúcej účtovníctvo;
 - b) dané doklady boli správne, úplné, preukázateľné, zrozumiteľné, vedené v písomnej forme chronologicky a spôsobom zaisťujúcim trvácnosť údajov;
 - c) uskutočnené príjmy a výdavky boli vedené analyticky, tzn. že na dokladoch musí byť jednoznačne uvedené, že sa vzťahujú k danej časti projektu.
15. Partner je povinný uchovávať a ochraňovať účtovnú dokumentáciu, evidenciu podľa odseku 13. tohto článku a inú dokumentáciu týkajúcu sa projektu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, resp. so zákonom „č. 563/1991 Sb o účetnictví ve znění pozdějších předpisů“ a čl. 82 Všeobecného nariadenia a v lehote uvedenej v odseku 22 tohto článku.
16. Body 12 až 15 sa uplatňujú v súlade s príslušnými ustanoveniami MIP 3 - Oprávnenosti výdavkov.

17. Na účely výkonu kontroly oprávnených osôb je partner povinný na požiadanie predložiť určené účtovné záznamy alebo daňovú evidenciu v písomnej forme. Túto povinnosť má partner po dobu, po ktorú je povinný viesť a uchovávať účtovnú dokumentáciu, alebo inú dokumentáciu podľa odseku 21. tohto článku.
18. Ak Poskytovateľ a/alebo Hlavný partner neurčí inak:
- a) partner sa zaväzuje spracovať a predložiť príslušnému útvaru prvostupňovej kontroly úplné a pravdivé Monitorovacie správy resp. záverečnú Monitorovaciu správu za svoju časť projektu na predpísanom formulári v zmysle pokynov v Manuáli implementácie projektov a v termíne podľa harmonogramu, ktorý je prílohou Zmluvy o poskytnutí NFP;
 - b) môže spolu s Monitorovacou správou predložiť aj Zoznam deklarovaných výdavkov za svoju časť projektu, pokiaľ oprávnené výdavky v tomto zozname budú minimálne v sume 20 000 EUR. V prípade, že partner nesplní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov za svoju časť projektu v období pre predkladanie Monitorovacích správ, predloží ho až v najbližšom období, v ktorom splní minimálnu výšku oprávnených výdavkov pre predloženie Zoznamu deklarovaných výdavkov, inak minimálne jedenkrát za rok. Prílohou Zoznamu deklarovaných výdavkov sú všetky účtovné doklady, ktoré sa k uskutočneným výdavkom vzťahujú (podľa pokynov v Manuáli implementácie projektov), zostavy z analytického účtovníctva a rekapitulácie rozpočtu.
19. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v Monitorovacích správach je Partner povinný v lehote určenej útvarom prvostupňovej kontroly tieto nedostatky Monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je Monitorovacia správa neúplná, je partner povinný v lehote určenej útvarom prvostupňovej kontroly Monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu Monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít projektu, alebo so Zmluvou o poskytnutí NFP je partner povinný v lehote určenej útvarom prvostupňovej kontroly rozpor odôvodniť.
20. Partner je povinný na žiadosť Hlavného partnera a/alebo Poskytovateľa a/alebo útvaru prvostupňovej kontroly bezodkladne predložiť informácie a dokumentáciu súvisiacu s charakterom partnera, s realizáciou, účelom projektu, s aktivitami partnera súvisiacimi s účelom projektu, s vedením účtovníctva, a to aj mimo vyššie uvedených monitorovacích správ a termínov uvedených v tomto článku Dohody.
21. Partner je povinný bezodkladne písomne informovať Hlavného partnera a Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Partnerovi, o vstupe partnera do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít projektu a/alebo na povahu a účel projektu. Partner je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých poskytovaných informácií.

22. Partner sa zaväzuje riadne uchovávať všetky dokumenty akokoľvek súvisiace s realizáciou aktivít Projektu v súlade s čl. 82 Všeobecného nariadenia a to od ich vzniku najneskôr do 5 rokov od 31. decembra roka, v ktorom Poskytovateľ vyplatil Prijímateľovi poslednú platbu. V prípade, že národná legislatíva stanovuje pre niektoré dokumenty dlhšiu dobu uchovávania, Partner sa zaväzuje ustanovenia národnej legislatívy rešpektovať.
23. Partner sa zaväzuje spoločne s ostatnými Partnermi realizovať opatrenia v oblasti informovania a publicity podľa Zmluvy o NFP, Manuálu implementácie projektov a v súlade s prílohou IX Všeobecného nariadenia.
24. Partner sa zaväzuje dodržiavať všetky ďalšie povinnosti súvisiace s realizáciou svojej časti projektu, ktoré sú stanovené v Zmluve o NFP a dokumentoch na ktoré sa Zmluva o NFP odvoláva.

Článok 6

Všeobecné práva a povinnosti Hlavného partnera

- (1) Hlavný partner sa zaväzuje okrem povinností vyplývajúcich z článku 4 a článku 5 tejto Dohody plniť najmä nasledovné povinnosti:
 - a) celkovo koordinovať realizáciu aktivít projektu a za týmto účelom vymenovať hlavného projektového manažéra,
 - b) bezodkladne informovať všetkých Partnerov o podmienkach, ktoré stanoví Monitorovací výbor/Poskytovateľ pre schválenie projektu a na základe výzvy SpS zabezpečiť preukázanie splnenia podmienok poskytnutia príspevku,
 - c) dohodnúť harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov so všetkými partnermi projektu a konzultovať ho so svojim Národným kontrolórom (príslušným útvarom prvostupňovej kontroly),
 - d) uzatvoriť Zmluvu o NFP s Poskytovateľovi a informovať Partnerov o jej obsahu a povinnostiach z nej vyplývajúcich,
 - e) predkladať Poskytovateľovi Monitorovacie správy projektu vypracované na základe overených monitorovacích správ jednotlivých Partnerov v termínoch stanovených v Zmluve o NFP,
 - f) zhromažďovať od jednotlivých Partnerov Zoznam deklarovaných výdavkov potvrdený príslušným útvarom prvostupňovej kontroly a Osvedčenia o oprávnenosti výdavkov; na ich základe spracovávať a predkladať Poskytovateľovi Žiadosti o platbu za projekt v termínoch stanovených v Zmluve o NFP,
 - g) po obdržaní finančných prostriedkov z EFRR postúpiť bezodkladne tieto prostriedky jednotlivým Partnerom podľa podielov stanovených v Osvedčeniach o oprávnenosti v mene Euro a to bankovým prevodom na účty, ktoré sú uvedené v Zmluve o NFP; ak je Hlavný partner zo Slovenskej republiky, je povinný takto postúpiť Partnerom zo Slovenskej republiky aj finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR,
 - h) bezodkladne informovať Partnerov o akejkolvek skutočnosti, ktorá má alebo by mohla mať vplyv na realizáciu aktivít projektu, pravidelne informovať

Partnerov o každej relevantnej komunikácii s Poskytovateľom, príslušným útvarom prvostupňovej kontroly a SpS a o každej skutočnosti, ktorá má alebo by mohla mať vplyv na realizáciu aktivít projektu.

- (2) Hlavný partner má povinnosť požadovať od Partnerov vrátenie neoprávnene použitých finančných prostriedkov z EFRR (v prípade, že je Hlavný partner zo SR a má Partnerov zo SR, aj prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR) za účelom ich vrátenia Poskytovateľovi ak ho na to Poskytovateľ vyzval.

Článok 7

Všeobecné povinnosti Hlavného cezhraničného partnera zo SR

- (1) Ak je Hlavný partner z Českej republiky, Hlavný cezhraničný partner zo SR sa zaväzuje, okrem povinností vyplývajúcich z článku 4 a článku 5 tejto Dohody, podpísať Zmluvu o spolufinancovaní zo štátneho rozpočtu SR.
- (2) Hlavný cezhraničný partner zo SR po obdržaní prostriedkov štátneho rozpočtu SR, postúpi bezodkladne tieto prostriedky jednotlivým Partnerom zo SR podľa podielov stanovených v Osvedčeniach o oprávnenosti výdavkov v mene Euro a to bankovým prevodom na účty, ktoré sú uvedené v Zmluve o NFP.
- (3) Hlavný cezhraničný partner má povinnosť písomne vyžiadať od Partnerov zo SR neoprávnene použité finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR (v prípade, že je Hlavný partner z ČR) a tieto vrátiť Poskytovateľovi ak ho na to Poskytovateľ vyzval a nezrovnalosť bola spôsobená Partnermi zo SR.

Článok 8

Všeobecné povinnosti Projektového partnera

- (1) Projektový partner sa zaväzuje plniť povinnosti stanovené v článku 4 a článku 5 tejto Dohody, a ďalej sa zaväzuje najmä:
 - a) bezodkladne informovať Hlavného partnera o overení monitorovacej správy príslušným útvarom prvostupňovej kontroly,
 - b) bezodkladne informovať Hlavného partnera o overení zoznamu deklarovaných výdavkov príslušným útvarom prvostupňovej kontroly,
 - c) bezodkladne informovať Hlavného partnera o akejkoľvek skutočnosti, ktorá má alebo by mohla mať vplyv na realizáciu aktivít projektu,
 - d) bezodkladne informovať Hlavného partnera o okolnostiach, ktoré by mohli ohroziť realizáciu aktivít projektu,
 - e) včas vrátiť Hlavnému partnerovi neoprávnene použité finančné prostriedky z EFRR
(v prípade, že je Hlavný partner zo SR aj prostriedky zo štátneho rozpočtu SR),
 - f) včas vrátiť slovenskému Hlavnému cezhraničnému partnerovi neoprávnene použité finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu SR.

Článok 9

Zodpovednosť za neplnenie povinností

- (1) V prípade neplnenia a/alebo porušenia povinností Partnera podľa tejto Dohody, ktoré budú mať za následok nemožnosť čerpať prostriedkov z EFRR alebo zo štátneho rozpočtu SR/ČR, resp. budú znamenať neoprávnené čerpanie prostriedkov z EFRR alebo zo štátneho rozpočtu SR/ČR, je Partner, ktorý nesplnil a/alebo porušil povinnosti podľa tejto Dohody zodpovedný za všetky finančné dôsledky, ktoré z nesplnenia a/alebo porušenia povinností vyplývajú.
- (2) Ak nastanú okolnosti podľa predchádzajúceho odstavca, Partner, ktorý porušil povinnosti je povinný previesť príslušnú finančnú čiastku, ktorú vyčíslí Poskytovateľ, príslušný útvar prvostupňovej kontroly, či iný orgán vykonávajúci kontrolu, Hlavnému partnerovi resp. slovenskému Hlavnému cezhraničnému partnerovi ktorý je povinný ju vrátiť na účet Poskytovateľa / Platobného orgánu v zmysle pokynov Poskytovateľa.
- (3) V prípade ak Partner nesplní povinnosť previesť požadovanú finančnú čiastku Hlavnému partnerovi / Hlavnému cezhraničnému partnerovi, môže členský štát, ktorému v dôsledku toho vznikla škoda, požadovať náhradu tejto škody od daného Partnera.
- (4) Ak nastanú okolnosti, následkom ktorých nebude možné čerpať prostriedky z EFRR, alebo zo ŠR SR/ČR, Partner, ktorý spôsobil túto nemožnosť je povinný uhradiť škody ostatným partnerom projektu.

Článok 10

Zmeny projektu v priebehu realizácie

- (1) Partner je povinný Hlavného partnera informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa projektu. Zmeny zásadného charakteru projektu podliehajú schváleniu Hlavného partnera.
- (2) Postup v prípade potreby zmeny projektu resp. Zmluvy o NFP sú popísané v Manuáli implementácie projektov. Partneri sa zaväzujú tieto pokyny plne rešpektovať.

Článok 11

Autorské práva, opatrenia v oblasti informovania a komunikácie

- (1) Hlavný Partner a Partneri projektu sa zaväzujú k realizácii spoločných aktivít v oblasti publicity podľa ustanovení Zmluvy o NFP tak, aby bolo dosiahnuté príslušné rozšírenie výsledkov projektu v rámci cieľových skupín a širokej verejnosti
- (2) Každá publikácia súvisiaca s projektom určená pre širokú verejnosť napr. publikácie, konferencie a semináre financované z projektu musí obsahovať informáciu o poskytnutí finančnej podpory z programu. Príslušné ustanovenia k

opatreniam v oblasti publicity v rámci všeobecného nariadenia č. 2021/1060 príloha IX, musia byť v každom prípade dodržané.

- (3) Partneri berú na vedomie, že Poskytovateľ si vyhradzuje právo na použitie ďalších materiálov ako napr. fotografií a video nahrávok, ktoré boli nadobudnuté v rámci projektu (pričom uvedie autorské práva) pre účely informovania a komunikácie.
- (4) Hlavný partner a projektový partner/projektoví partneri spoločne prispievajú k zverejneniu a aktualizovaniu informácií o projekte na webovom sídle programu.

Článok 12

Právo duševného vlastníctva, dôvernosc a konflikt záujmov

- (1) Hlavný partner a Partner sa musia zaviazat', že budú rešpektovat' všetky príslušné vnútroštátne zákony a zákony EÚ, vrátane, ale nie výlučne, zákonov o právach duševného vlastníctva, najmä autorských práv, pokiaľ ide o akýkoľvek výstup vytvorený ako výsledok implementácie projektu.
- (2) Hlavný partner a Partner zabezpečia, že majú všetky práva na používanie akýchkoľvek už existujúcich práv duševného vlastníctva, ak je to potrebné k realizácii projektu.
- (3) Výsledky spoločných aktivít, na ktoré sa vzťahuje dohoda týkajúca sa správ, dokumentov, štúdií, elektronických údajov a iných výstupov, je spoločným majetkom partnerstva, pokiaľ nie je výslovne ustanovené inak.
- (4) Hlavný partner a Partner sú povinní prijať všetky opatrenia, aby predišli konfliktu záujmov, a bezodkladne sa navzájom informovat' o akýchkoľvek okolnostiach, ktoré vyvolali alebo môžu vyvolať takýto konflikt.
- (5) Hlavný partner a Partner sú povinní informovat' príslušné programové orgány, ak identifikujú akékoľvek citlivé alebo dôverné informácie súvisiace s projektom, ktoré nemôžu byť zverejnené alebo sprístupnené verejnosti. Táto klauzula nemá vplyv na povinnosti Hlavného partnera a Partnera sprístupniť verejnosti všetky výsledky a výstupy projektu.

Článok 13

Riešenie sporov

- (1) Spory vzniknuté medzi Partnermi alebo medzi Hlavným Partnerom a Partnerom/Partnermi týkajúce sa ich zmluvného vzťahu a konkrétnejšie výkladu, plnenia a ukončenia tejto zmluvy by sa mali snažiť vyriešiť zmierlivo. Ak to nie je možné, použije sa právo krajiny Hlavného partnera.

Článok 14

Postúpenie, právne nástupníctvo

- (1) Akákoľvek zmena týkajúca sa Partnera/ov, najmä splynutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Partnera

počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP je možná po schválení žiadosti o zmenu Poskytovateľom a následným podpisom dodatku k tejto zmluve o NFP medzi Hlavným partnerom a Poskytovateľom.

- (2) V prípade právneho nástupníctva je Partner povinný previesť všetky povinnosti podľa tejto Dohody na právneho nástupcu.
- (3) Partneri berú na vedomie, že akékoľvek postúpenie užívacích práv k majetku obstaranému v rámci realizácie projektu je možné zrealizovať až po predchádzajúcom písomnom súhlase Poskytovateľa.

Článok 15

Voľba práva

- (1) Táto Dohoda sa prednostne riadi právom štátu, v ktorom má Hlavný partner sídlo.
- (2) Ak sa táto dohoda s ohľadom na ods. 1 tohto článku riadi slovenským právom, tak zmluvné strany súhlasia, aby sa právne vzťahy riadili zákonom č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov.
- (3) V prípade, že sa táto Dohoda s ohľadom na ods. 1 tohto článku riadi českým právom, tak sa zmluvné strany dohodli, že právne vzťahy sa podľa tejto Dohody riadia príslušnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 89/2012 Sb., (Občanský zákoník) v platnom znení.

Článok 16

Záverečné ustanovenia

- (1) Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu posledného Partnera.
- (2) V prípade schválenia žiadosti o NFP, Dohoda o spolupráci partnerov môže byť ukončená len v dôsledku ukončenia zmluvy o NFP.
- (3) Po ukončení Dohody o spolupráci partnerov sú Hlavný Partner a Partner naďalej povinní dodržiavať všetky požiadavky aj po ukončení, ako je vymáhanie alebo uchovanie dokumentov na účely auditu a hodnotenia.
- (4) Táto Dohoda je podpísaná v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží minimálne jeden rovnopis a Hlavný partner prikladá jeden rovnopis k originálu žiadosti o NFP.
- (5) Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody prechádzajú aj na právnych nástupcov účastníkov dohody.
- (6) Účastníci dohody vyhlasujú, že si text Dohody pozorne pred jej podpisom prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, že je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, bez omylov, na dôkaz čoho túto Dohodu podpisujú.

Doložka dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích

Schváleno orgánem obce: Zastupitelstvo města Zlína

Datum a číslo jednací: 14. 9. 2023, č.j. 75/7Z/2023

Schváleno orgánem obce: Rada města Zlína

Datum a číslo jednací: 11. 9. 2023, č.j. 54/17R/2023

Uzatvorení tejto zmluvy bolo schválené uznesením č. 186/IX/2023 Mestským zastupiteľstvom
v Partizánskom dňa 26.9.2023

1. Hlavný partner:

V zlinu dňa 26.9.2023 pečiatka a podpis.....

2. Hlavný cezhraničný partner zo SR (ak relevantné):

V PARTIZÁNSKE dňa 26.9.2023 pečiatka a podpis.